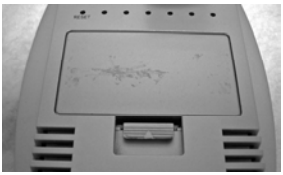
ENGLISH

Personal Weather Station with Wireless Remote Sensor Model # 47003

Thank you for purchasing this Celestron personal weather station. Please read the instructions prior to using it and we hope you will have many years of pleasure with it.

Insert the base to the bottom of the Receiver by pushing it in until it clicks. The correct position is shown in the image to the right.

Set Up Power for the Receiver



Open the battery compartment door on the rear of the Receiver. Then insert two AAA batteries (user supplied) with polarity as indicated in the battery compartment. After installation, put the battery compartment door back on.

For optimum performance, please place the Receiver away from metal and other sources of interference such as mobile phones, TVs, computers, appliances, etc. If the Receiver stops showing the display or dims, replace the batteries.

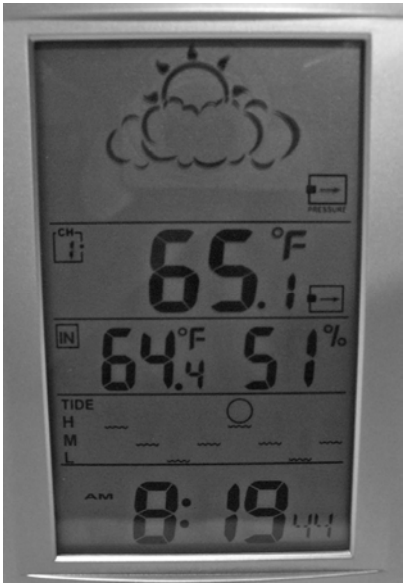
Set Up the Power & Make Settings for the Wireless Remote Sensor

Remove the screw (center area of center image) from the rear door of the sensor with a small screwdriver. Insert two AAA batteries (user supplied) as indicated in the sensor (see right image). Set the switch to “1” (for Channel 1) - or if no switch is seen then nothing to do, push/toggle the button so readings will be shown in “C” (Centigrade) or “F” (Fahrenheit). Then push the button “TX” and hold it a couple of seconds to transmit the RF signal from the Sensor to the Receiver. The Sensor itself will display the outside temperature (see left image). Replace the rear door of the sensor by installing the screw to hold it in place.

The Sensor can be mounted up to 100 feet (30 meters) in an open area from the Receiver to communicate with it. The Sensor has a place on the rear of the unit to mount/hang it securely (hanger part on left of center image) to any surface that is secure or it can stand by itself (if in an area without wind, etc.).

If the battery power becomes low on the Sensor, a "low battery icon" will appear on the LCD display and change batteries to ensure a strong signal is being sent to the Receiver.

Settings and Operation of the Receiver



- **Indoor & Outdoor Temperature & Indoor Humidity –** shown on the LCD display. The outside temperature trend will be displayed in a small box to the right of the temperature display.
- **Data displayed in "C" or "F" –** push the "-" button when in a normal mode to change from "C" (Centigrade) or "F" (Fahrenheit) for the display you desire.
- **Clock & Calendar –** Press the "MODE" button and hold down for a couple of seconds to enter the setup mode. Use the "+" or "-" buttons to make changes. Press the "MODE" after each setting is correct. The settings in sequence will be – hour / minute / second / year / day-month sequence / month / date / time zone / language for day of week/exit. The day of the week is indicated automatically near the month/date information. The languages for day of week are: German, English, Russian, Danish, Dutch, Italian, Spanish, and French. The time zone setting is ± 12 hours and this would be the variant from the normal time. To set the clock to be in 12/24 hour format, press the "+" button of your choice.
- **Moon Phase & Tide –** will automatically be seen on the display and will be correct if the calendar is set to the actual.
- **Max/Min Memory –** in normal mode, press the button "MAX/MIN" to see the maximum temperature (indoor and outdoor) and the indoor humidity, press the button again to see the minimum temperature (indoor and outdoor) and indoor humidity, press the button again to return to the normal mode. The memory will clear if you hold the button down for a few seconds.

- **Barometer & Weather Forecast –** the weather station has a built-in barometer to measure atmospheric pressure and forecasts the weather with icons for Sunny/Partly Cloudy/Cloudy/Rainy/Stormy. The unit predicts the weather conditions for the next 12 to 24 hours based on the atmospheric pressure change and is about 70% correct. The company accepts no liability for any incorrect forecast. Hold the "+" button down to change the weather icon to the current weather. The pressure trend is displayed in a small box to the right of the weather icon.

- **Temperature Alert –** hold the "ALERT" button down for a couple of seconds to enter the setup mode and temperature digits will flash. Press "+" or "-" button to select the indoor temperature or outdoor sensor temperature and then press "ALERT" to confirm the setting. Press the "=" or "-" button to set the upper and lower limits (icons will flash) of the temperature and then press "ALERT" to confirm each setting. Press the "ALERT" button to turn the alert function on or off (you will see the icons or not).
- **Alarm Setting –** Press "MODE" button twice to enter the setting mode and then press and hold down for the "MODE" button to set the alarm time. Enter the desired hour and minute values by pressing the "+" and "-"button and pressing "MODE" to set each. Press "MODE" button twice to show the alarm time and the "ALM." icon will be displayed briefly. Press the "ALARM ON/OFF" button to have an icon appear (above the seconds display) meaning that the alarm is enabled. To turn the alarm off (disable) press "ALARM ON/OFF" button again and the alarm icon will disappear.
- **Snooze –** when the alarm goes off, press the "SNOOZE" button to go into snooze mode and the alarm will go off again after 5 minutes. To stop the snooze, press any button.
- **Channel –** if your Sensor is set correctly to Channel 1, then a small icon to the left of outdoor temperature display will show a "1" in a box. If you do not have an outdoor temperature and humidity display, make sure that the "1" is displayed and if not (shows a 2 or 3), then push the "CHANNEL" button until it shows the "1".
- **Placement –** the Receiver can be put on a table, desk, or other flat surface or it can (by using a hanger cut out on the rear of the Receiver) be hung on a wall or other location. If hanging on a flat surface, remove the base prior to hanging.
- **Reset –** if for some reason the LCD display does not function properly and you are using new batteries, use a pin (or other very small object) to press the "RESET" button on the rear of the Receiver.

Specifications:

- Indoor Temperature Range = 0º to +50º C (+ 32º to + 122º F)
- Remote Sensor Temperature Range = -50º to + 70º C (-58º to + 158º F)
- Indoor Humidity Range = 30% to 90% Relative Humidity
- Resolution = ± .5º C (± 1.5º F) for temperature & ± 1.5% humidity
- Clock = digital quartz
- Transmission = RF433 MHz
- Dimensions = Receiver – 3.8" x 2.5" x 6.7" (97mmx64mmx170mm) Sensor - 2.5" x 1.2" x 3.6" (63mmx30mmx91mm)
- Weight = Receiver - 8oz (227g) Sensor - 5oz (142g)

2835 Columbia St.
Torrance, California 90503 U.S.A.
www.celestron.com

Printed in China 0110

RoHS

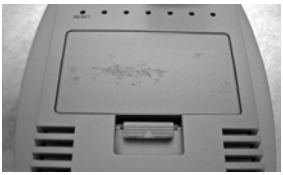
DEUTSCH

Persönliche Wetterstation mit drahtlosem Fernsensor Modell 47003

Vielen Dank für Ihren Kauf dieser persönlichen Wetterstation von Celestron. Bitte lesen Sie vor dem Gebrauch die Bedienungsanleitung. Wir hoffen, dass Sie viele Jahre damit zufrieden sein werden.

Schieben Sie das Fußteil unten im Empfänger so weit ein, bis Sie ein Klicken hören. Die richtige Position ist im Foto rechts gezeigt.

Stromversorgung des Empfängers



Öffnen Sie die Batteriefachtür auf der Rückseite des Empfängers und legen Sie zwei AAA-Batterien (nicht im Lieferumfang enthalten) ein, wie durch die Polaritätssymbole im Batteriefach angezeigt.

Um seine optimale Leistung sicherzustellen, stellen Sie den Empfänger nicht in der Nähe von Metall oder anderen Störungsquellen, z.B. Handys, Fernsehgeräten, Computern, Haushaltsgeräten, auf. Die Batterien müssen ersetzt werden, wenn der Empfänger nichts mehr anzeigt oder die Anzeige schwächer wird.

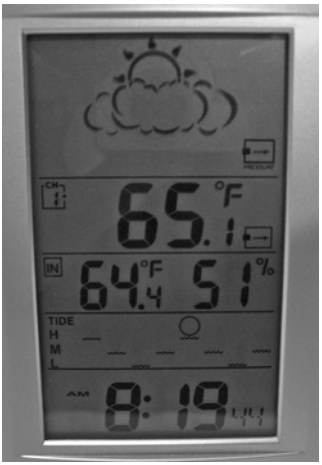
Leistungs- und Typeinstellungen für den drahtlosen Fernsensor

Entfernen Sie die Schraube (in der Mitte des mittleren Fotos) an der Hintertür des Sensors mit einem kleinen Schraubendreher. Legen Sie zwei AA-Batterien (nicht im Lieferumfang enthalten) ein, wie im Sensor angezeigt (siehe Foto rechts). Stellen Sie den Schalter auf „1“ (für Kanal 1). Wenn kein Schalter vorhanden ist, brauchen Sie nichts zu tun. Drücken bzw. schalten Sie dann den Knopf um, so dass die Messwerte in „C“ (Celsius) oder „F“ (Fahrenheit) angezeigt werden. Drücken und halten Sie dann die Taste „TX“ einige Sekunden gedrückt. Das Gerät überträgt jetzt das HF-Signal vom Sensor zum Empfänger. Der Sensor selbst zeigt die Außentemperatur an (siehe Foto links). Legen Sie die Tür auf der Rückseite des Sensors wieder an, indem Sie die Schraube wieder eindrehen

Wenn der Sensor in einer Entfernung von bis zu 30 m (100 Fuß) vom Empfänger in einem offenen Bereich installiert wird, ist die Kommunikation zwischen den beiden gewährleistet. Auf der Rückseite des Sensors ist eine Vorrichtung zum sicheren Installieren/Aufhängen an einer sicheren Oberfläche vorgesehen (Aufhänger links im mittleren Foto). Er kann aber auch aufgestellt werden (z.B. in windstillen Bereichen).

Wenn die Batteriestromversorgung im Sensor schwächer wird, erscheint ein Symbol für geringe Batterieladung auf dem LCD-Display. Tauschen Sie in dem Fall die Batterien aus um sicherzustellen, dass ein starkes Signal an den Empfänger übertragen wird.

Einstellungen und Betrieb des Empfängers



- **Innen- und Außentemperatur und Innenluftfeuchtigkeit –** Anzeige auf dem LCD-Display. Die Außentemperatur wird in einem kleinen Kästchen rechts vom Temperaturwert angezeigt.
- **Datenanzeige in „C“ oder „F“ –** Drücken Sie den Knopf „-“ im Normalmodus, um die Anzeige auf „C“ (Celsius) oder „F“ (Fahrenheit) einzustellen.
- **Uhrzeit und Kalender –** Drücken Sie die Taste „MODE“ (MODUS) und halten Sie sie einige Sekunden gedrückt, um den Konfigurationsmodus aufzurufen. Nehmen Sie Änderungen mit Hilfe der Tasten „+“ oder „-“ vor. Drücken Sie, nachdem jede Einstellung richtig vorgenommen wurde, „MODE“ (MODUS). Die Einstellungen ihrer Reihenfolge nach sind: Stunde / Minute / Sekunde / Jahr /Tag-Monat-Sequenz / Monat / Tag / Zeitzone / Sprache für Wochentag / Beenden. Der Wochentag wird automatisch in der Nähe der Monat/Tag-Informationen angezeigt. Die Sprachen für den Wochentag sind: Deutsch, Englisch, Russisch, Dänisch, Niederländisch, Italienisch, Spanisch und Französisch. Die Zeitzonen-Einstellung ist ±12 Stunden. Hierbei handelt es sich um die Abweichung von der Normalzeit. Zur Einstellung der Uhrzeit auf das 12- bzw. 24-Stunden-Format drücken Sie den Knopf „+“, bis Ihr gewünschtes Format angezeigt wird.
- **Mondphase und Gezeiten –** Diese Angabe erscheint automatisch auf dem Display und ist korrekt, wenn der Kalender korrekt eingestellt ist.
- **Max/Min-Speicher –** Drücken Sie im Normalmodus die Taste „MAX/MIN“, um die Mindesttemperatur und -luftfeuchtigkeit innen und außen zu sehen. Wenn Sie die Taste erneut drücken, sehen Sie die Höchsttemperatur und -luftfeuchtigkeit innen und außen. Durch erneutes Drücken dieser Taste gelangen Sie wieder zum Normalmodus. Der Speicherinhalt wird gelöscht, wenn die Taste einige Sekunden gedrückt gehalten wird.

- **Barometer und Wettervorhersage –** In der Wetterstation ist ein Barometer zur Messung des Atmosphärendrucks integriert. Es sagt das Wetter mit Symbolen für sonnig/teilweise bewölkt/bewölkt/regnerisch/stürmisch voraus.Das Gerät sagt die Wetterbedingungen für die nächsten 12 bis 24 Stunden auf der Grundlage von Änderungen des Atmosphärendrucks voraus. Die Korrektheit der Vorhersage beträgt ca. 70 %.Der Hersteller übernimmt keine Haftung für falsche Vorhersagen.Halten Sie die Taste „+“ gedrückt, um das Wettersymbol auf das aktuelle Wetter einzustellen..Die Tendenz des Atmosphärendrucks wird in einem kleinen Kästchen rechts vom Wettersymbol angezeigt.

- **Temperaturalarm –** Halten Sie die Taste „ALERT“ (ALARM) einige Sekunden gedrückt, um den Konfigurationsmodus aufzurufen. Daraufhin blinken die Temperaturziffern. Drücken Sie die Taste „+“ oder „-“, um die Innentemperatur oder Sensor-Außentemperatur zu wählen. Drücken Sie dann „ALERT“ (ALARM), um die Einstellung zu bestätigen. Drücken Sie die Taste „=“ oder „-“, um den oberen und unteren Temperaturgrenzwert einzustellen (die Symbole blinken), und dann die Taste „ALERT“ (ALARM), um jede Einstellung zu bestätigen. Drücken Sie die Taste „ALERT“ (ALARM), um die Alarmfunktion ein- oder auszuschalten (die Symbole sind entweder sichtbar oder nicht sichtbar).
- **Weckereinstellung –** Drücken Sie die Taste „MODE“ (MODUS) zwei Mal, um den Einstellungsmodus aufzurufen. Drücken und halten Sie dann die Taste „MODE“ (MODUS) gedrückt, um die Weckzeit einzustellen. Geben Sie die gewünschten Stunden- und Minutenwerte ein, indem Sie die Tasten „+“ und „-“ drücken und die Taste „MODE“ (MODUS) zur Einstellung jedes Wertes drücken. Drücken Sie die Taste „MODE“ (MODUS) zwei Mal, um die Weckzeit anzuzeigen. Das Weckersymbol wird kurz angezeigt. Wenn Sie die Taste „ALARM ON/OFF“ (WECKER EIN/AUS) drücken, wird (über der Sekundenanzeige) ein Symbol zur Bestätigung der Aktivierung der Weckfunktion angezeigt. Um den Wecker auszuschalten (zu deaktivieren), drücken Sie „ALARM ON/OFF“ (WECKER EIN/AUS) noch einmal. Daraufhin verschwindet das Weckersymbol.
- **Schlummerfunktion (Snooze) –** Wenn der Wecker klingelt, können Sie die Taste „SNOOZE“ (SCHLUMMERN) drücken, um den Schlummermodus aufzurufen. Daraufhin ertönt der Wecker nach 5 Minuten noch einmal. Um die Schlummerfunktion zu deaktivieren, drücken Sie eine beliebige Taste.
- **Kanal –** Wenn der Sensor richtig auf Kanal 1 eingestellt ist, zeigt ein kleines Symbol links von der Außentemperaturanzeige eine „1“ in einem Kästchen an. Wenn Sie keine Außentemperatur- und -luftfeuchtigkeitsanzeige haben, stellen Sie sicher, dass die „1“ angezeigt wird. Ist das nicht der Fall (d.h. wenn eine 2 oder 3 angezeigt wird), drücken Sie die Taste „CHANNEL“ (KANAL) so lange, bis die „1“ angezeigt wird.
- **Aufstellung –** Der Empfänger kann auf einem Tisch, Schreibtisch oder einer sonstigen flachen Oberfläche aufgestellt werden oder mit dem Aufhänger an der Rückseite an einer Wand oder einem anderen Ort aufgehängt werden. Nehmen Sie den Fuß bei Aufhängung an einer flachen Oberfläche vorher ab.
- **Rücksetzen –** Wenn die LCD-Anzeige aus irgendeinem Grund nicht richtig funktioniert und Sie neue Batterien verwenden, drücken Sie den Knopf „RESET“ (Rücksetzen) auf der Rückseite des Empfängers mit Hilfe eines Stifts (oder mit einem anderen sehr kleinen Gegenstand).

Technische Daten:

- Innentemperaturbereich = 0 ºC bis +50 ºC (+ 32 ºF bis + 122 ºF)
- Fernsensor-Temperaturbereich = -50 ºC bis + 70 ºC (-58 ºF bis +158 ºF)
- Innenluftfeuchtigkeitsbereich = 30 % bis 90 % relative Luftfeuchtigkeit
- Auflösung = ±0,5 ºC (±1,5 ºF) für Temperatur und ±1,5 % Luftfeuchtigkeit
- Uhr = Digitalquarzuhr
- Übertragung = HF 433 MHz
- Abmessungen = Empfänger – 97 mm x 64 mm x 170 mm (3,8 Zoll x 2,5 Zoll x 6,7 Zoll) Sensor – 63 mm x 30 mm x 91 mm (2,5 Zoll x 1,2 Zoll x 3,6 Zoll)
- Gewicht = Empfänger – 227 g (8 oz.) Sensor - 142 g (5 oz.)

CELESTRON

2835 Columbia St.
Torrance, California 90503 USA
www.celestron.com

Gedruckt in China 0110

RoHS CE FC

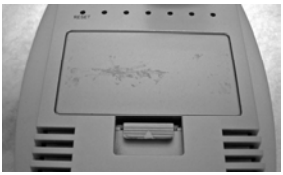
ESPAÑOL

Estación meteorológica personal con sensor remoto inalámbrico Modelo Nº 47003

Le agradecemos su compra de esta estación meteorológica personal de Celestron. Lea las instrucciones antes de utilizarla y esperamos que disfrute de su uso durante muchos años.

Introduzca la base en la parte inferior del receptor empujándola hacia adentro hasta que se oiga un clic. La posición correcta se muestra en la imagen de la derecha.

Configuración de energía del receptor



Abra el compartimiento de la pila situado en la parte posterior del receptor. Introduzca dos pilas AAA (proporcionadas por el usuario) con la polaridad orientada según se indica en el compartimiento de las mismas. Después de la instalación, coloque la tapa del compartimiento de las pilas en su lugar.

Para obtener un rendimiento óptimo, coloque el receptor alejado de todo metal y otras fuentes de interferencias, tales como los teléfonos móviles, televisiones, ordenadores, electrodomésticos, etc. Si el receptor deja de mostrar la pantalla o ésta se oscurece, cambie las pilas.

Cómo establecer la configuración de energía y ajuste del sensor remoto inalámbrico

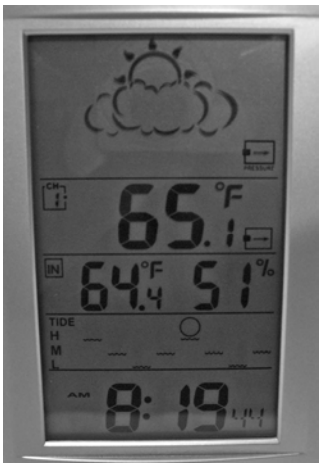
Extraiga el tornillo (centro de la imagen central) de la tapa posterior del sensor con un destornillador pequeño. Introduzca dos pilas AA (proporcionadas por el usuario) como se indica en el sensor (vea la imagen derecha). Coloque el interruptor en "1" (por Canal 1). Ninguna acción es requerida si no hay interruptor. En seguida pulse el botón repetidamente hasta que las lecturas aparezcan en “C” (Centígrados) o “F” (Fahrenheit). A continuación, pulse el botón “TX” y manténgalo pulsado un par de segundos para que se realice la transmisión de la señal de RF desde el sensor al receptor. El sensor mismo mostrará la temperatura exterior (vea la imagen izquierda). Coloque la tapa posterior del sensor e instale el tornillo que la sujeta en su lugar.

El sensor puede colocarse a una distancia máxima de 30 metros del receptor en el exterior para que pueda comunicarse con éste. El sensor tiene un hueco en la parte posterior de la unidad (a la izquierda de la imagen central) para colgarlo con seguridad en alguna superficie estable o puede ponerse de pie (si no hay viento, etc.).

Si la energía de las pilas en el sensor está muy gastada, aparecerá un icono indicándolo en la pantalla LCD. Si así ocurriera, cambie las pilas para asegurar que el receptor recibe una señal apropiada del sensor.

Configuración y funcionamiento del receptor

- **Temperatura interior y exterior y humedad interior:** se muestra en la pantalla LCD. La tendencia de la temperatura exterior aparecerá en el pequeño recuadro a la derecha de la pantalla de temperatura.



- **Datos en "C" o "F":** pulse el botón "-" mientras se está en el modo normal para cambiar de "C" (Centígrados) o "F" (Fahrenheit) para la pantalla que desee.
- **Reloj y calendario:** pulse el botón "MODE" (modo) y manténgalo pulsado durante un par de segundos para introducir el modo de configuración. Utilice los botones "+" o "-" para realizar cambios. Pulse "MODE" después de que cada configuración sea correcta. Los valores de configuración en secuencia serán: hora / minuto / segundo / año / secuencia de día-mes / mes / fecha / zona horaria / idioma para el día de la semana / salida. El día de la semana está indicado automáticamente junto a la información de mes/fecha. Los idiomas de los días de la semana son: alemán, inglés, ruso, danés, holandés, italiano, español y francés. La configuración de la zona horaria es de ± 12 horas y esto sería la variante de la hora normal. Para establecer la hora en el formato 12/24 horas, pulse el botón "+" hasta hacer su elección.
- **Fase lunar y marea:** se verá automáticamente en la pantalla y la información será correcta si el calendario está establecido en el actual.
- **Memoria del máximo y mínimo:** en el modo normal, pulse el botón "MAX/MIN" para ver la temperatura máxima (exterior e interior) y la humedad interior, pulse el botón de nuevo para ver la temperatura mínima (exterior e interior) y la humedad interior; pulse el botón otra vez para volver al modo normal . La memoria se borrará si mantiene el botón pulsado durante unos segundos.

- **Barómetro y pronóstico del tiempo:** la estación meteorológica tiene un barómetro incorporado para medir la presión atmosférica y pronostica el tiempo con iconos para soleado, parcialmente nublado, nublado, lluvioso y tormentoso. La unidad predice las condiciones del tiempo de las siguientes 12 a 24 horas según el cambio de la presión atmosférica y su exactitud es de aproximadamente el 70%. La compañía no acepta responsabilidad alguna por cualquier pronóstico incorrecto. Mantenga pulsado el botón "+" para cambiar el icono del tiempo al tiempo actual. La tendencia de la presión aparece en un pequeño recuadro a la derecha del icono del tiempo.

- **Alerta de temperatura:** mantenga pulsado el botón “ALERT” (alerta) durante un par de segundos para introducir el modo de configurar y los dígitos de la temperatura parpadearán. Pulse el botón “+” o el “-” para seleccionar la temperatura interna o la temperatura del sensor externa y a continuación pulse “ALERT” (alerta) para confirmar la configuración. Pulse el botón “=” o el “-” para establecer los límites superiores e inferiores (los iconos parpadearán) de la temperatura y a continuación, pulse “ALERT” (alerta) para confirmar cada configuración. Pulse el botón “ALERT” (alerta) para activar o desactivar esta función (podrá ver los iconos o no).
- **Configuración de la alarma:** pulse el botón “MODE” (modo) dos veces para introducir el modo de configurar y a continuación, pulse el botón “MODE” y manténgalo pulsado para establecer la hora de la alarma. Introduzca la hora y los minutos pulsando el botón “+” y el “-” y pulsando “MODE” para establecer cada valor. Pulse dos veces el botón “MODE” (modo) para mostrar la hora de la alarma y el icono “ALM.” aparecerá brevemente. Pulse el botón “ALARM ON/OFF” (activar y desactivar la alarma) para que aparezca el icono (encima de la pantalla de segundos), lo que significa que la alarma está activada. Para desactivar la alarma, pulse “ALARM ON/OFF” de nuevo y el icono de la alarma desaparecerá.
- **Posponer:** cuando la alarma suene, pulse el botón “SNOOZE” para ponerlo en el modo “posponer” y que la alarma suene de nuevo en 5 minutos. Para interrumpir el modo “posponer”, pulse cualquier botón.
- **Canal:** si su sensor no está establecido correctamente en el Canal 1, entonces observará que un pequeño icono a la izquierda de la pantalla de la temperatura exterior muestra un “1” en un recuadro. Si no tiene una pantalla para la temperatura y la humedad exterior, asegúrese de que aparezca el “1”; si no es así, es decir, si se muestra un 2 o un 3 en vez de un 1, entonces pulse el botón “CHANNEL” hasta que aparezca el “1”.
- **Colocación:** el receptor puede colocarse sobre una mesa, un escritorio u otra superficie plana, o se puede colgar (del agujero en su parte posterior) en la pared o en otro lugar. Si cuelga de una superficie plana, retire la base antes de colgarlo.
- **Restablecer:** si por alguna razón la pantalla LCD no funciona correctamente y está utilizando nuevas pilas, use un alfiler (u otro objeto muy pequeño) para pulsar el botón “RESET” (restablecer) situado en la parte posterior del receptor.

Especificaciones:

- Gama de temperaturas interiores = de 0 a +50 ºC (de + 32 a + 122 ºF)
- Gama de temperaturas del sensor remoto = de -50 a + 70 ºC (de -58 a + 158 ºF)
- Límites de humedad exterior e interior = del 30 al 90% de humedad relativa
- Resolución = ± 0,5 ºC (± 1,5 ºF) para la temperatura y ± 1,5% para la humedad
- Reloj = digital de cuarzo
- Transmisión = RF433 MHz
- Dimensiones: receptor = 97 x 64 x 170 mm; sensor = 63 x 30 x 91 mm
- Peso = receptor: 227 g sensor: 142 g

2835 Columbia St.
Torrance, California 90503 U.S.A.
www.celestron.com

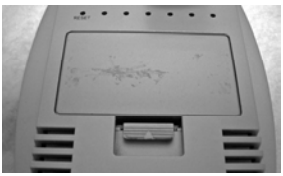
Impreso en China 0110

Station météo personnelle avec capteur à distance sans fil Modèle n° 47003

Nous vous remercions d'avoir fait l'acquisition de cette station météo personnelle Celestron. Veuillez lire les instructions avant toute utilisation. Nous espérons que ce produit vous procurera des années de satisfaction.

Insérez le socle dans la partie inférieure du récepteur et enfoncez-le jusqu'au déclic. La bonne position est indiquée sur l'image de droite.

Préparation à la mise sous tension du récepteur



Ouvrez le couvercle du compartiment à piles situé à l'arrière du récepteur. Insérez ensuite deux piles AAA (fournies par l'utilisateur) en respectant la polarité indiquée à l'intérieur du compartiment. Après installation des piles, remettez le couvercle en place.

Pour une performance optimale, veuillez éloigner le récepteur de tout objet métallique ou autres sources d'interférences telles que les téléphones portables, téléviseurs, ordinateurs, appareils électriques, etc. Si l'affichage du récepteur disparaît ou diminue d'intensité, remplacez les piles.

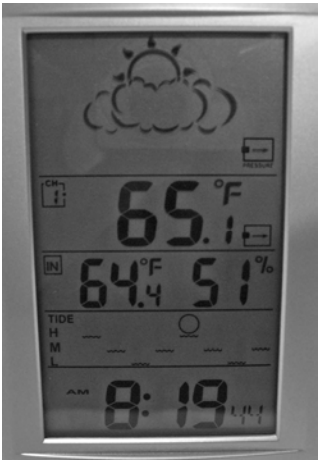
Préparation à la mise sous tension et paramétrage du capteur à distance sans fil

Retirez les vis (zone centrale de l'image du milieu) situées sur le couvercle arrière du capteur à l'aide d'un petit tournevis. Insérez deux piles AA (fournies par l'utilisateur) comme indiqué dans le capteur (voir image de droite). Mettez l'interrupteur sur « 1 » (pour le canal 1) (s'il n'y a pas d'interrupteur, vous n'avez rien à faire), puis appuyez/basculez le bouton pour afficher la température en « C » (Celsius) ou « F » (Fahrenheit). Appuyez ensuite sur le bouton « TX » et maintenez-le enfoncé pendant quelques secondes afin qu'il transmette le signal RF du capteur au récepteur. Le capteur affiche la température extérieure (voir l'image gauche). Remettez le couvercle arrière du capteur en réinstallant les vis qui le maintiendront en position.

Le capteur peut être installé jusqu'à 30 mètres (100 pieds) du récepteur dans une zone dégagée pour communiquer avec ce dernier. Le capteur dispose d'un emplacement au dos de l'unité permettant de le monter/l'accrocher en toute sécurité (fixation murale à gauche sur l'image centrale) sur n'importe quelle surface adaptée, ou il pourra être installé debout (s'il s'agit d'une zone non ventée, etc.).

Si la puissance des piles diminue sur le capteur, une icône de « piles faibles » s'affiche sur l'écran LCD. Changez les piles pour faire en sorte que le récepteur reçoive un signal suffisamment fort.

Réglages et fonctionnement du récepteur



- **Température intérieure et extérieure et humidité intérieure –** indiquées sur l'écran LCD. La température extérieure s'affiche dans une petite case située à droite de l'affichage de température.
- **Données affichées en degrés « C » ou « F » –** appuyez sur le bouton « - » lorsque l'appareil est en mode normal pour passer des degrés « C » (Celsius) aux degrés « F » (Fahrenheit).
- **Heure et calendrier –** Appuyez sur le bouton « MODE » et maintenez-le enfoncé pendant quelques secondes pour accéder au mode de configuration. Utilisez les boutons « + » ou « - » pour effectuer des changements. Appuyez sur « MODE » chaque fois que le bon paramètre a été saisi. La séquence des paramètres est la suivante : heure / minute / seconde / année / séquence jour-mois / mois / date / fuseau horaire / langue pour les jours de la semaine/quitter. Le jour de la semaine est indiqué automatiquement près du mois/de la date. Les jours de la semaine peuvent être affichés dans les langues suivantes : allemand, anglais, russe, danois, néerlandais, italien, espagnol et français. Le réglage du fuseau horaire est de ± 12 heures et présente une variation de l'heure normale. Pour régler l'heure en format de 12/24 heures, appuyez sur le bouton « + » en fonction de votre choix.
- **Phase lunaire et marée** – affichées automatiquement et correctes si le calendrier est bien réglé.
- **Mémoire Max/Min –** en mode normal, appuyez sur le bouton « MAX/MIN » pour obtenir la température maximum (intérieure et extérieure) et l'humidité intérieure, puis appuyez de nouveau sur ce bouton pour obtenir la température minimum (intérieure et extérieure) et l'humidité intérieure. Appuyez une nouvelle fois sur le bouton pour revenir au mode normal. Pour effacer les données mémorisées, maintenez le bouton enfoncé pendant quelques secondes.

- **Baromètre et prévisions météo –** la station météo est équipée d'un baromètre intégré pour mesurer la pression atmosphérique et prévoir la météo à l'aide des icônes Ensoleillé/Partiellement nuageux/Nuageux/Pluvieux/Orageux. L'appareil prévoit les conditions météo sur 12 à 24 heures en se basant sur le changement de pression atmosphérique avec une précision de 70%. La société rejette toute responsabilité pour des prévisions incorrectes. Appuyez sur le bouton « + » et maintenez-le enfoncé pour passer de l'icône météo à la météo actuelle. La tendance de la pression atmosphérique s'affiche dans une petite case à droite de l'icône météo.

- **Alerte de température –** Appuyez sur le bouton « ALERT » (Alerte) et maintenez-le enfoncé pendant quelques secondes pour accéder au mode de configuration. Les chiffres de température clignotent. Appuyez sur le bouton « + » ou « - » pour sélectionner la température intérieure ou la température extérieure du capteur puis appuyez sur « ALERT » (Alerte) pour valider votre choix. Appuyez sur le bouton « = » ou « - » pour établir les limites supérieures et inférieures (les icônes se mettent à clignoter) de la température puis appuyez sur « ALERT » (Alerte) pour valider chacun de vos choix. Appuyez sur le bouton « ALERT » (Alerte) pour activer ou désactiver la fonction alerte (affichage ou suppression des icônes).
- **Réglage de l'alarme –** Appuyez sur le bouton « MODE » à deux reprises pour passer au mode de configuration puis appuyez de nouveau sur le bouton « MODE » en le maintenant enfoncé pour régler l'heure de l'alarme. Entrez l'heure et les minutes voulues en appuyant sur les boutons « + » et « - » et sur « MODE » pour régler ces différents paramètres. Appuyez sur le bouton « MODE » à deux reprises pour afficher l'heure de l'alarme. L'icône « ALM » s'affiche brièvement. Appuyez sur le bouton « ALARM ON/OFF » (Activer/désactiver alarme) pour afficher l'icône (au-dessus de l'affichage des secondes). L'alarme est alors activée. Pour éteindre (désactiver) l'alarme, appuyez une fois encore sur « ALARM ON/OFF » (Activer/désactiver alarme) et l'icône de l'alarme disparaît.
- **Rappel d'alarme –** lorsque l'alarme sonne, appuyez sur le bouton « SNOOZE » (Rappel d'alarme) pour passer en mode rappel et l'alarme sonnera à nouveau au bout de 5 minutes. Pour arrêter le rappel d'alarme, appuyez sur n'importe quel bouton.
- **Canal –** si votre capteur est correctement réglé sur le canal 1, une petite icône s'affiche à gauche de l'affichage de la température extérieure en indiquant « 1 » dans une case. Si vous n'avez pas d'affichage de température et d'humidité extérieures, vérifiez que le « 1 » est affiché et sinon (si vous avez le chiffre 2 ou 3), appuyez sur le bouton « CHANNEL » (Canal) jusqu'à apparition du « 1 ».
- **Placement –** le récepteur peut être placé sur une table, un bureau ou toute autre surface plane, ou il peut (en utilisant les orifices prévus à cet effet au dos du récepteur) être accroché à un mur ou tout autre endroit. Pour accrocher l'appareil sur une surface plane, retirez le socle au préalable.
- **Réinitialisation –** si pour une quelconque raison, l'affichage LCD cesse de fonctionner correctement et si vous utilisez de nouvelles piles, utilisez une épingle ou un petit objet pointu pour appuyer sur le bouton « RESET » (Réinitialiser) situé à l'arrière du récepteur.

Spécifications :

- Plage de température intérieure = 0º à +50º C (+ 32º à + 122º F)
- Plage de température du capteur à distance = -50º à + 70º C (-58º à + 158º F)
- Plage d'humidité intérieure = 30% à 90% d'humidité relative
- Résolution = ± 0,5º C (± 1,5º F) pour la température et ± 1,5% pour l'humidité
- Heure = quartz digital
- Transmission = RF433 MHz
- Dimensions = Récepteur – 97 mm x 64 mm x 170 mm (3,8 po x 2,5 po x 6,7 po) Capteur - 63 mm x 30 mm x 91 mm (2,5 po x 1,2 po x 3,6 po)
- Poids = Récepteur - 227 g (8 oz) Capteur - 142 g (5 oz)

CELESTRON

2835 Columbia St.
Torrance, California 90503 U.S.A.
www.celestron.com

Imprimé en Chine 0110 RoHS CE FC

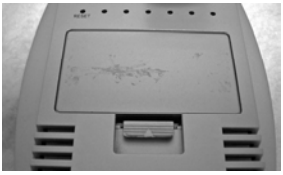
ITALIANO

Stazione meteo personale con sensore wireless a distanza Modello N. 47003

Ringraziamo per l'acquisto di una stazione meteo personale Celestron. Preghiamo di leggere le istruzioni prima dell'uso e ci auguriamo che il prodotto si dimostri gradito per molti anni.

Inserire la base sul fondo del ricevitore spingendola finché non scatta in posizione. La posizione corretta è quella mostrata nella fotografia di destra.

Impostazione dell'alimentazione per il ricevitore



Aprire lo scomparto delle batterie sul lato posteriore del ricevitore. Inserire due batterie AAA (fornite dall'utente) orientando la polarità come indicato nello scomparto stesso. Dopo l'inserimento, rimettere a posto il coperchio dello scomparto delle batterie.

Per ottenere i migliori risultati, sistemare il ricevitore lontano da metallo e altre fonti di interferenza come, ad esempio, telefonini, televisori, computer, apparecchi domestici, e così via. Sostituire le batterie se il display del ricevitore non mostra i dati o si attenua.

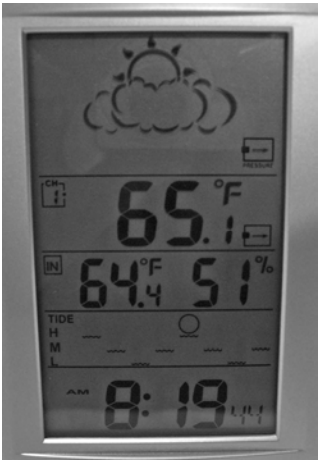
Messa a punto dell'alimentazione e impostazione del sensore wireless a distanza

Servendosi di un piccolo cacciavite, togliere la vite (al centro dell'immagine centrale) dalla copertura del lato posteriore del sensore. Inserire due batterie AA (non in dotazione) nel modo indicato sul sensore stesso (vedere la foto a destra). Spostare l'interruttore su "1" (per il canale 1) e premere il pulsante alternante in modo da mostrare "C" (gradi centigradi) o "F" (gradi Fahrenheit); se non si vede un interruttore non è richiesta nessuna azione. Quindi premere il pulsante TX e tenerlo premuto per un paio di secondi per trasmettere il segnale RF (frequenza radio) dal sensore al ricevitore. Il sensore visualizza la temperatura esterna (vedere la foto sottostante). Rimettere a posto il coperchio posteriore del sensore e rimettere la vite che lo tiene fisso.

Per comunicare, il sensore può essere posizionato a una distanza massima di 30 m (100 piedi) dal ricevitore, in una zona aperta. Sulla parte posteriore, il sensore è dotato di un punto da cui può essere montato/appeso in modo sicuro (a sinistra nella foto centrale) su una qualsiasi superficie sicura, oppure può essere messo in posizione verticale (in una zona in cui non ci sia vento).

Quando la batteria del sensore è quasi scarica, sul display a LCD appare un'icona di batteria scarica e si dovranno sostituire le batterie per garantire che il ricevitore continui a ricevere un segnale forte.

Impostazione e uso del ricevitore



- **Temperatura interna ed esterna e umidità interna –** i dati appaiono sul display a LCD. La tendenza della temperatura viene visualizzata in una piccola casella a destra del valore della temperatura.
- **Visualizzazione dati in "C" o "F" –** mentre si è in modalità normale, premere il pulsante "-" per cambiare i dati visualizzati da "C" (gradi centigradi) o da "F" (gradi Fahrenheit), secondo le proprie preferenze.
- **Orologio e calendario –** per accedere alla modalità d'impostazione**,** premere il pulsante "MODE" (modalità) e tenerlo premuto per un paio di secondi. Servirsi dei pulsanti "+" e "-" per eseguire le modifiche. Dopo ogni impostazione corretta, premere "MODE" (modalità). L'ordine delle impostazioni è il seguente: ore / minuti / secondi / anno / sequenza giorno-mese / mese / data / fuso orario / lingua del giorno della settimana / uscita. Il giorno della settimana appare automaticamente accanto alle informazioni di mese/data. Le lingue disponibili per il giorno della settimana sono: tedesco, inglese, russo, danese, olandese, italiano, spagnolo e francese. L'impostazione del fuso orario è ± 12 ore di differenza rispetto all'ora normale. Per impostare l'orologio perché visualizzi l'ora nel formato a 12 o 24 ore premere il pulsante "+" e selezionare il formato desiderato.
- **Fase lunare e marea –** i dati appaiono automaticamente sul display e sono corretti se il calendario è impostato sulla data locale attuale.
- **Memoria Max/Min –** in modalità normale, premere il pulsante "MAX/MIN" (massimo/minimo) per visualizzare il valore di massima per la temperatura, sia interna che esterna, e dell'umidità interna; premere nuovamente il pulsante per visualizzare il valore di minima per la temperatura, sia interna che esterna, e dell'umidità interna; premere di nuovo il pulsante per ritornare alla modalità normale. La memoria si azzera se si tiene premuto il pulsante per qualche secondo.

- **Barometro e previsone del tempo –** la stazione meteo è dotata di un barometro incorporato che misura la pressione atmosferica e mostra la previsioone del tempo tramite icone che rappresentano sole/cielo parzialmente nuvoloso/cielo nuvoloso/pioggia/perturbazione. L'unità fa le previsioni del tempo per le successive 12-24 ore basandosi sul cambiamento della pressione barometrica ed è accurata al 70%. La ditta non assume nessuna responsabilità per previsioni incorrette. Per cambiare l'icona del tempo in modo che rappresenti quello attuale, invece di quello previsto, tenere premuto il pulsante "+". La tendenza della pressione viene visualizzata in una piccola casella a destra dell'icona del tempo.

- **Alarme della temperatura –** tenere premuto il pulsante “ALERT” (allarme) per un paio di secondi per accedere alla modalità di impostazione: le cifre della temperatura iniziano a lampeggiare. Premere il pulsante “+” o “-” per selezionare il sensore di temperatura all’interno o all’esterno e premere “ALERT” (allarme) per confermare. Premere il pulsante “=” o “-” per impostare i valori di massima e di minima (le icone lampeggeranno) della temperatura e quindi premere “ALERT” (allarme) per confermare ogni impostazione. Premere il pulsante “ALERT” (allarme) per attivare o disattivare la funzione di allarme (le icone saranno visibili o meno in corrispondenza).
- **Impostazione dell’allarme –** premere due volte il pulsante “MODE” (modalità) per accedere alla modalità di impostazione e tenere premuto il pulsante “MODE” (modalità) per impostare l’orario dell’allarme. Inserire i valori desiderati per ora e minuti servendosi dei pulsanti “+” e “-” e premendo "MODE" (modalità) per impostarli. Premere il pulsante “MODE” (modalità) due volte per vedere l’orario impostato: l’icona “ALM” (allarme) apparirà per un breve momento. Premere “ALARM ON/OFF” (allarme attivato/disattivato) per accendere o spegnere l’allarme: un’icona appare sopra il secondo display per indicare quando l’allarrme è stato attivato. Per spegnere (togliere) l’allarme premere “ALARM ON/OFF” (allarme attivato/disattivato) un'altra volta e l’icona dell’allarme sparisce.
- **Snooze –** quando suona l’allarme, premere il pulsante “SNOOZE” per entrare in modalità di snooze e l’allarme suonerà nuovamente dopo cinque minuti. Per fermare lo snooze, premere un pulsante qualsiasi.
- **Canale –** quando il sensore è correttamente impostato sul canale 1, appare una piccola icona contenente "1" in una casella accanto al valore della temperatura esterna. Se la visualizzazione della temperatura e umidità esterne non appare, controllare per verificare che il numero “1” del canale ci sia e, in caso contrario (se appare 2 o 3), premere il pulsante “CHANNEL” (canale) fino a quando non appare “1”.
- **Posizionamento –** il ricevitore può essere sistemato su di una tavola, una scrivania o altra superficie piana o, utilizzando il gancio intagliato nella sua parte posteriore, lo si può appendere su di una parete o altro posto. Togliere la base prima di appendere l’unità su di una superficie piana.
- **Resettaggio –** se, per qualche ragione, il display a LCD non funziona in modo corretto, e si stanno usando batterie nuove, servirsi di uno spillo (o altro piccolo oggetto simile) e premere il pulsante “RESET” sulla parte posteriore del ricevitore.

Dati tecnici:

- Intervallo di temperatura interna = da 0º a +50º C (da + 32º a + 122º F)
- Intervallo di temperatura del sensore a distanza = da -50º a + 70º C (da -58º a + 158º F)
- Intervallo di umidità interna = da 30% a 90% di umidità relativa
- Risoluzione = ± 0,5º C (± 1,5º F) per la temperatura e ± 1,5% per l’umidità
- Orologio = quarzo digitale
- Trasmissione = RF433 MHz
- Dimensioni = ricevitore: 97 x 64 x 170 mm (3,8 x 2,5 x 6,7 pollici); sensore: 63 x 30 x 91 mm (2,5 x 1,2 x 3,6 pollici)
- Peso = ricevitore: 227 g / 8 once Sensore: 142 g / 5 once

CELESTRON

2835 Columbia St.
Torrance, California 90503 U.S.A.
www.celestron.com

Stampato in Cina 0110 **RoHS** CE FC